

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1937/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Obec Topoľa
Sídlo:	067 65 Topoľa
v mene ktorého koná:	Anna Chomová, Topoľa
IČO:	00323641
Bankové spojenie:	V.Ú.B, a.s., Bratislava
číslo účtu:	31220532/0200
(ďalej len „prijímateľ“)	

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180
(ďalej len „poskytovateľ“)	

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1937/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 02.11. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Topoli, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Obec Topoľa

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**Anna Chomová
starostka obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Topoľa pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Topoľa

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

EKN 151/1, 914, 918, 920, 921, 958, 957, 942, 955, 956, 624/2,
625/2, 657/1.

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na ... pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	25,60	30	768,00
piľčík	osoba/mesiac			0,00
vodný majster	osoba/mesiac			0,00
robotník	osoba/mesiac			0,00
odborný garant	osoba/mesiac			0,00
celkom				768,00
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
zemné práce	m3	1686,19	1	1 686,19
búracie práce	m3	1200,00	1	1 200,00
hĺbenie vodotokov	m3	1200,00	1	1 200,00
svahovanie násypov	m2	1000,00	1	1 000,00
.....		17,33	90	1 559,70
celkom				6 645,89
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované dodávateľsky, napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	333,00	6	1 998,00
vodný majster	osoba/mesiac	900,00	6	5 400,00
projektová dokumentácia	ks	750,00	2	1 500,00
GPS zameranie	ks	150,00	2	300,00
posudok, konzultácia - geológ	ks, hod.	400,00	1	400,00
školenie vodného majstra	hod.	300,00	1	300,00
celkom				9 898,00

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Topoľa pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Topoľa

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

EKN 151/1, 914, 918, 920, 921, 958, 957, 942, 955, 956, 624/2, 625/2, 657/1.

5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.: poistenie zamestnancov				
poistenie zamestnancov	osoba	3,25	10	32,50
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	15,00	10	150,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	86,13	10	861,31
mapové podklady, geometrické plány, identifikácia parciel a pod	projekt			0,00
strava - občerstvenie pre zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	osoba/mesiac	1,60	965	1 544,00
školenie zamestnancov (novovytvorené prac. miesta) - ak ich nevyškolí zhotoviteľ	hod.	100,30	1	100,30
celkom				2 688,11
Spolu (bežné výdavky)				20 000,00

Vysvetlivky: Obec Topoľa žiada o predĺženie vyúčtovania projektu II. RP o 60dní.

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m³ a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 1050 m³ vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Topoľa

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č.1 - hrádzky : 90 kusov, vybudovaný objem : 5 800 m³

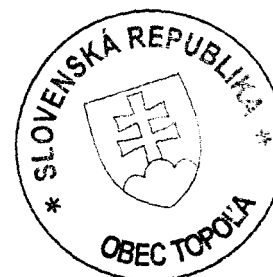
objekt č. 2 - zemné valy : 5 kusov, vybudovaný objem 2 200 m³.

objekt č. 3 - 2 050 m³

NÁZOV OBCE : Topoľa

MIESTO A DÁTUM:12.10.2011

14.2.2012



ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA (meno, priezvisko) :

Anna Chomová

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

